

It is hereby notified that sealed tenders in duplicate are invited for **Contract No. DC/2013/04—Outlying Islands sewerage stage 2—Lamma village sewerage phase 2, package 1** (Public Works Programme Item No. 397DS). The works include construction of a sewage pumping station at O Tsai; about 9.2km of sewers and rising mains in Sha Po New Village, Sha Po Old Village, Yung Shue Wan Back Street, Tai Shan West, Tai Shan East, Tai Shan Central, Ko Long, Tai Yuen Village, O Tsai, Po Wah Yuen, Yung Shue Long New Village, Yung Shue Long Old Village and Tai Peng in Yung Shue Wan of Lamma Island. The works are scheduled to commence in December 2013 for completion in June 2018.

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject of the tender on the outside of the envelope (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer) addressed to the Chairman, Central Tender Board, and placed in the Government Secretariat Tender Box situated in the lobby of the Public Entrance on the Ground Floor, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong, before 12.00 noon on Friday, 18 October 2013. Late tenders will not be accepted.

In the event a tropical cyclone warning signal No. 8 or above or a black rainstorm warning signal is in force between 9.00 a.m. and 12.00 noon on Friday, 18 October 2013, the tender closing time will be postponed to 12.00 noon on the first working day of the following week. An announcement of the change will be made through the radio.

Forms of tender and further particulars are obtainable from AECOM Asia Co. Ltd. on 8th Floor, Grand Central Plaza, Tower 2, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong (Contact Person: Mr. Jeremy YUEN, Telephone Number: (852) 3922 9000, Fax Number: (852) 3922 9797).

Contractors on the List of Approved Contractors for Public Works in Group C for Roads and Drainage are invited to tender. Contractors will be liable to have their names removed from the approved list if they fail or refuse to implement an accepted tender.

This tender is covered by the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization.

A charge will be levied for the delivery of tender documents where the delivery of tender documents is requested by a tenderer. A written request must be made.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept any tender irrespective of whether the tender is the lowest bid or, where the assessment of the tenders is based on a marking scheme or formula approach, the tender has the highest overall mark.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the award of this contract will be published in the Government of the Hong Kong Special Administrative Region Gazette and made available on the Internet.

6 September 2013

CHAN Chi-chiu *Director of Drainage Services*